



# GRAYLING GAN

User Manual

Manufacturer's name, trade register number and address	IMPAKT S.A., 0000585900, ul. Stanisława Lema 16, 62-050 Mosina
Model identifier	NZU-2361
Input voltage	110 – 240 V
Input AC frequency	50/60 Hz
Output voltage / Output current / Output power	5V–3A, 9V–3A, 12V–3A, 15V–3A, 20V–3.25A PPS: 3.3-21V–3.25A Total Output Power: 65W Max
Average efficiency during operation	80.75%
Efficiency at low load (10 %)	78.27%
Power consumption in no-load condition	0.074W

## CAUTION!

- Before using the power adapter, read the manual and follow the instructions.
- The manufacturer is not responsible for damage caused by the use of the power adapter not in accordance with its intended use, improper operation or repair by unauthorized persons.
- Before use, make sure that the connector end fits your device and that the specification of the power adapter is in accordance with the technical requirements of your laptop.
- Connect the power adapter to a power outlet with a voltage compatible with its specifications.
- Before each use, check the power adapter, cord and power outlet for signs of external damage. If damaged, do not use the power adapter.

## INSTALLATION

1. Connect AC power cord with the AC adapter and plug in to the power source.
2. Plug in the USB-C connector to your laptop.

## SAFETY

- The power adapter should not be used to charge a device other than the one it was designed for.
- The power adapter is designed for indoor use only. Do not expose the adapter to the weather.
- Protect the power adapter from heat and humidity (including during storage).
- The substrate on which the adapter is placed should be dry.
- Do not use the adapter on flammable surfaces or surfaces that impede ventilation.
- Flooding / getting the adapter wet can lead to a short circuit and electric shock.
- Do not insert any objects through the gaps in the case. Doing so risks short-circuiting the components, resulting in the risk of fire and electric shock.
- Do not open or repair the device or carry out maintenance work. Unauthorized repair or disassembly will void the warranty and may result in damage to the device, with the risk of electric shock.
- All maintenance work should be performed by a qualified service technician at an authorized service facility.
- If the adapter is dropped or bumped, it may cause damage to the adapter, scratch the case, or otherwise cause product failure.
- The adapter is not intended for use by children or persons with limited physical, sensory or mental abilities. Use it only under the supervision of a parent or legal guardian responsible for safety.
- Keep the adapter out of the reach of children.
- The connection socket should be close to the adapter in an easily accessible place.
- It is forbidden to pull the power cord or wrap it tightly around the adapter for transportation.
- Keep the power cord away from heat sources and sharp edges.
- When the adapter is found to be hot, immediately disconnect it from the power supply and let it cool down.
- In the specific case of a fire, it is unacceptable to extinguish a plugged-in adapter with water, as there is a risk of electric shock or death. Unplug the adapter from the wall outlet and from the laptop if it is safe to do so, or cut off the power supply. Extinguish electrical devices with an approved powder extinguisher at a safe distance.

## WARRANTY

- 2 year manufacturer's warranty.

## GENERAL



The safe product, conforming to the EU requirements.

The WEEE symbol (the crossed-out wheeled bin) using indicates that this product is not home waste. Appropriate waste management aids in avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. In order to get detailed information about recycling this product please contact your retailer or a local authority.



The safe product, conforming to the UKCA requirements.



The product is made in accordance with RoHS European standard.



Class 2 appliance



For indoor use only. Avoid exposure to external heat sources, sunlight, dust, corrosive chemicals, and moisture.



The symbol of lighting in equilateral triangle means high voltage hazard. Caution! Risk of electric shock.

Nom du fabricant, numéro d'immatriculation au registre du commerce et adresse	IMPAKT S.A., 0000585900, ul. Stanisława Lema 16, 62-050 Mosina
Identifiant du modèle	NZU-2361
Tension d'entrée	110 – 240 V
Fréquence d'entrée en courant alternatif	50/60 Hz
Tension de sortie / Courant de sortie / Puissance de sortie	5V–3A, 9V–3A, 12V–3A, 15V–3A, 20V–3.25A PPS: 3.3-21V–3.25A Total Output Power: 65W Max
Rendement moyen en fonctionnement	80.75%
Rendement à faible charge (10 %)	78.27%
Consommation d'énergie à vide	0.074W

FR

## ATTENTION!

- Avant d'utiliser l'adaptateur secteur, lisez le manuel et suivez les instructions.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par l'utilisation de l'adaptateur d'alimentation non conforme à l'usage prévu, par une utilisation incorrecte ou par une réparation effectuée par des personnes non autorisées.
- Avant toute utilisation, assurez-vous que l'extrémité du connecteur convient à votre appareil et que les spécifications de l'adaptateur électrique sont conformes aux exigences techniques de votre ordinateur portable.
- Connectez l'adaptateur électrique à une prise de courant dont la tension est compatible avec ses spécifications.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'adaptateur électrique, le cordon et la prise de courant ne présentent pas de signes de dommages externes. S'ils sont endommagés, n'utilisez pas l'adaptateur électrique.

## INSTALLATION

1. Connectez le cordon d'alimentation avec l'adaptateur secteur et branchez le tout sur la source d'alimentation.
2. Branchez le connecteur USB-C sur votre ordinateur portable.

## SÉCURITÉ

- L'adaptateur électrique ne doit pas être utilisé pour charger un appareil autre que celui pour lequel il a été conçu.
- L'adaptateur d'alimentation est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement. N'exposez pas l'adaptateur aux intempéries.
- Protégez l'adaptateur électrique de la chaleur et de l'humidité (y compris pendant le stockage).
- Le support sur lequel l'adaptateur est placé doit être sec.
- N'utilisez pas l'adaptateur sur des surfaces inflammables ou des surfaces qui empêchent la ventilation.
- L'inondation / le mouillage de l'adaptateur peut entraîner un court-circuit et un choc électrique.
- N'insérez aucun objet dans les interstices du boîtier. Vous risqueriez de court-circuiter les composants, d'où un risque d'incendie et de choc électrique.
- N'ouvrez pas l'appareil, ne le réparez pas et n'effectuez pas de travaux d'entretien. Une réparation ou un démontage non autorisé annule la garantie et peut endommager l'appareil, avec un risque d'électrocution.
- Tous les travaux d'entretien doivent être effectués par un technicien qualifié dans un centre de service agréé.
- Une chute ou un choc de l'adaptateur peut l'endommager, rayer le boîtier ou provoquer une panne du produit.
- L'adaptateur n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées. Utilisez-le uniquement sous la surveillance d'un parent ou d'un tuteur légal responsable de la sécurité.
- Gardez l'adaptateur hors de portée des enfants.
- La prise de raccordement doit se trouver à proximité de l'adaptateur, dans un endroit facilement accessible.
- Il est interdit de tirer sur le cordon d'alimentation ou de l'enrouler fermement autour de l'adaptateur pour le transport.
- Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart des sources de chaleur et des arêtes vives.
- Si vous constatez que l'adaptateur est chaud, débranchez-le immédiatement de l'alimentation électrique et laissez-le refroidir.
- Dans le cas particulier d'un incendie, il est inacceptable d'éteindre un adaptateur branché avec de l'eau, car il y a un risque de choc électrique ou de mort. Débranchez l'adaptateur de la prise murale et de l'ordinateur portable si vous pouvez le faire en toute sécurité, ou coupez l'alimentation électrique. Éteignez les appareils électriques à l'aide d'un extincteur à poudre homologué, à une distance sûre.

## GARANTIE

- Garantie du fabricant de 2 ans.

## GÉNÉRALITÉS



Un produit sûr, conforme aux exigences de l'UE.

L'utilisation du symbole WEEE (la poubelle barrée) indique que ce produit n'est pas un déchet ménager. Une gestion appropriée des déchets permet d'éviter les conséquences néfastes pour les personnes et l'environnement résultant de matériaux dangereux utilisés dans les appareils, ainsi que d'un stockage et d'un traitement inappropriés. La collecte sélective des déchets ménagers permet de recycler les matériaux et composants dont l'appareil est constitué. Pour obtenir des informations détaillées sur le recyclage de ces produits, veuillez contacter votre revendeur ou une autorité locale.



Les produits sont fabriqués conformément à la norme européenne RoHS.



Appareil de classe 2



Utilisation à l'intérieur uniquement. Évitez l'exposition à des sources de chaleur externes, aux rayons du soleil, à la poussière, aux produits chimiques corrosifs et à l'humidité.



Le symbole de l'éclairage dans un triangle équilatéral signifie un risque de haute tension. Attention ! risque de choc électrique.

Nombre del fabricante, número de registro mercantil y dirección	IMPAKT S.A., 0000585900, ul. Stanisława Lema 16, 62-050 Mosina
Identificador del modelo	NZU-2361
Tensión de entrada	110 – 240 V
Frecuencia de entrada de corriente alterna	50/60 Hz
Tensión de salida / Corriente de salida / Potencia de salida	5V–3A, 9V–3A, 12V–3A, 15V–3A, 20V–3.25A PPS: 3.3-21V–3.25A Total Output Power: 65W Max
Eficiencia media en funcionamiento	80.75%
Eficiencia a carga reducida (10 %)	78.27%
Consumo de energía en modo sin carga	0.074W

ES

## PRECAUCIÓN

- Antes de utilizar el adaptador de corriente, lea el manual y siga las instrucciones.
- El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el uso del adaptador de corriente de forma no conforme con su uso previsto, su manejo inadecuado o su reparación por personas no autorizadas.
- Antes de utilizarlo, asegúrese de que el extremo del conector se ajusta a su dispositivo y de que las especificaciones del adaptador de corriente coinciden con los requisitos técnicos de su ordenador portátil.
- Conecte el adaptador de corriente a una toma de corriente con un voltaje compatible con sus especificaciones.
- Antes de cada uso, compruebe que el adaptador de corriente, el cable y la toma de corriente no presentan daños externos. Si están dañados, no utilice el adaptador de corriente.

## INSTALACIÓN

1. Conecta el cable de alimentación a la fuente de alimentación y luego al enchufe de red.
2. Enchufe el conector USB-C a su computadora portátil.

## SEGURIDAD

- El adaptador de corriente no debe utilizarse para cargar un dispositivo distinto de aquel para el que ha sido diseñado.
- El adaptador de corriente está diseñado para su uso exclusivo en interiores. No exponga el adaptador a la intemperie.
- Proteja el adaptador de corriente del calor y la humedad (incluso durante su almacenamiento).
- El sustrato sobre el que se coloque el adaptador debe estar seco.
- No utilice el adaptador sobre superficies inflamables o que impidan la ventilación.
- Inundar o mojar el adaptador puede provocar un cortocircuito y una descarga eléctrica.
- No introduzca ningún objeto por los huecos de la carcasa. De hacerlo, se corre el riesgo de cortocircuitar los componentes, con el consiguiente riesgo de incendio y descarga eléctrica.
- No abra ni repare el aparato ni realice trabajos de mantenimiento. Las reparaciones o desmontajes no autorizados anularán la garantía y pueden dañar el aparato, con el consiguiente riesgo de descarga eléctrica.
- Todas las tareas de mantenimiento deben ser realizadas por un técnico cualificado en un centro de servicio autorizado.
- Si el adaptador se cae o se golpea, puede dañarse, rayarse la carcasa o provocar fallos en el producto.
- El adaptador no está diseñado para ser utilizado por niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas. Utilícelo sólo bajo la supervisión de un padre o tutor legal responsable de la seguridad.
- Mantenga el adaptador fuera del alcance de los niños.
- La toma de conexión debe estar cerca del adaptador, en un lugar de fácil acceso.
- Está prohibido tirar del cable de alimentación o enrollarlo fuertemente alrededor del adaptador para transportarlo.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor y bordes afilados.
- Si el adaptador está caliente, desconéctelo inmediatamente de la red eléctrica y deje que se enfríe.
- En el caso concreto de un incendio, es inaceptable apagar un adaptador enchufado con agua, ya que existe riesgo de descarga eléctrica o muerte. Desenchufe el adaptador de la toma de corriente y del ordenador portátil si es seguro hacerlo, o corte el suministro eléctrico. Apague los dispositivos eléctricos con un extintor de polvo homologado a una distancia segura.

## GARANTÍA

- 2 años de garantía del fabricante.

## GENERALIDADES



Producto seguro, conforme a los requisitos de la UE.

El símbolo WEEE (cubo de basura tachado) indica que el presente producto no se puede tratar como basura doméstica. La eliminación adecuada de los residuos de aparatos evita los riesgos para la salud humana y el medio ambiente derivados de la posible presencia de sustancias, mezclas y componentes peligrosos en los aparatos, así como del almacenamiento y procesamiento inadecuados de dichos aparatos. La recogida selectiva permite recuperar los materiales y componentes utilizados para fabricar el dispositivo. Para más detalles sobre el reciclaje del presente dispositivo, póngase en contacto con el distribuidor o con las autoridades locales competentes.



Producto fabricado de acuerdo con la norma europea RoHS. Su propósito es reducir la liberación en el medio ambiente de sustancias peligrosas procedentes de residuos eléctricos y electrónicos.



Equipo de clase II de protección contra descargas eléctricas.



Únicamente para el uso en interiores. No exponer el equipo a los factores atmosféricos.



El símbolo de relámpago dentro de un triángulo equilátero informa de la presencia de tensión peligrosa por debajo de la cubierta del equipo. Dicha tensión puede ser peligrosa para la salud y la vida del usuario.



Nome do fabricante, número de registo comercial e endereço	IMPAKT S.A., 0000585900, ul. Stanisława Lema 16, 62-050 Mosina
Identificador do modelo	NZU-2361
Tensão de entrada	110 – 240 V
Frequência de entrada de corrente alternada	50/60 Hz
Tensão de saída / Corrente de saída / Potência de saída	5V–3A, 9V–3A, 12V–3A, 15V–3A, 20V–3.25A PPS: 3.3-21V–3.25A Total Output Power: 65W Max
Eficiência média em funcionamento	80.75%
Eficiência a baixa carga (10 %)	78.27%
Consumo de energia em vazio	0.074W

### CUIDADO!

- Antes de utilizar o adaptador de corrente, leia o manual e siga as instruções.
- O fabricante não se responsabiliza por danos causados pela utilização do adaptador de corrente que não estejam de acordo com a sua utilização prevista, operação incorrecta ou reparação por pessoas não autorizadas.
- Antes de utilizar, certifique-se de que a extremidade do conector se adapta ao seu dispositivo e que a especificação do adaptador de energia está de acordo com os requisitos técnicos do seu portátil.
- Ligue o adaptador de energia a uma tomada com uma tensão compatível com as suas especificações.
- Antes de cada utilização, verificar se o adaptador de energia, o cabo e a tomada apresentam sinais de danos externos. Se estiver danificado, não utilize o adaptador de energia.

### INSTALAÇÃO

1. Ligue o cabo de alimentação ao carregador e, em seguida, à tomada.
2. Conecte o conector USB-C ao seu laptop.

### SEGURANÇA

- O adaptador de corrente não deve ser utilizado para carregar um dispositivo diferente daquele para o qual foi concebido.
- O adaptador de energia foi concebido apenas para uso interior. Não expor o adaptador ao tempo.
- Proteger o adaptador de energia do calor e da humidade (inclusive durante o armazenamento).
- O substrato sobre o qual o adaptador é colocado deve estar seco.
- Não utilizar o adaptador em superfícies inflamáveis ou superfícies que impeçam a ventilação.
- Inundação / molhar o adaptador pode levar a um curto-circuito e choque eléctrico.
- Não inserir quaisquer objectos através das aberturas da caixa. Ao fazê-lo, corre-se o risco de curto-circuitar os componentes, resultando no risco de incêndio e choque eléctrico.
- Não abrir ou reparar o aparelho nem efectuar trabalhos de manutenção. A reparação ou desmontagem não autorizada anula a garantia e pode resultar em danos no dispositivo, com o risco de choque eléctrico.
- Todos os trabalhos de manutenção devem ser realizados por um técnico de serviço qualificado numa instalação de serviço autorizado.
- Se o adaptador cair ou for colidido, poderá causar danos no adaptador, riscar a caixa, ou de outra forma causar a falha do produto.
- O adaptador não se destina a ser utilizado por crianças ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas. Utilize-o apenas sob a supervisão de um dos pais ou tutor legal responsável pela segurança.
- Manter o adaptador fora do alcance das crianças.
- A tomada de ligação deve estar perto do adaptador num local de fácil acesso.
- É proibido puxar o cabo de alimentação ou enrolá-lo firmemente à volta do adaptador para o transporte.
- Manter o cabo de alimentação afastado de fontes de calor e de arestas vivas.
- Quando o adaptador for encontrado quente, desligá-lo imediatamente da fonte de alimentação e deixá-lo arrefecer.
- No caso específico de um incêndio, é inaceitável extinguir um adaptador ligado com água, pois existe o risco de choque eléctrico ou morte. Desligar o adaptador da tomada de parede e do portátil se for seguro fazê-lo, ou cortar a fonte de alimentação. Extinguir os dispositivos eléctricos com um extintor de pó aprovado a uma distância segura.

### GARANTIA

- 2 anos de garantia do fabricante.

### GERAL



Produto seguro, em conformidade com os requisitos da UE.

Uso do símbolo REEE (a lixeira com uma cruz) indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. A eliminação correcta de resíduos de equipamentos permite evitar riscos à saúde humana e ao meio ambiente, decorrentes da possível presença de substâncias, misturas e componentes perigosos nos equipamentos, bem como o armazenamento e processamento inadequado desses equipamentos. A coleta seletiva também permite a recuperação de materiais e componentes com os quais o dispositivo foi fabricado. Para obter informações detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte com o ponto de venda onde o adquiriu ou com as autoridades locais.



O produto é fabricado de acordo com o padrão europeu RoHS.



Dispositivo de classe II de proteção contra choques eléctricos.



Apenas para uso no interior de edifícios. Não expor o dispositivo à ação das condições atmosféricas.



O sinal do relâmpago dentro do triângulo equilátero indica a presença de tensão perigosa dentro da estrutura do dispositivo. Esta pode consistir num perigo para a saúde e vida do utilizador.

Name des Herstellers, Handelsregisternummer und Adresse	IMPAKT S.A., 0000585900, ul. Stanisława Lema 16, 62-050 Mosina
Modellkennzeichnung	NZU-2361
Eingangsspannung	110 – 240 V
Eingangsfrequenz (Wechselstrom)	50/60 Hz
Ausgangsspannung / Ausgangsstrom / Ausgangsleistung	5V–3A, 9V–3A, 12V–3A, 15V–3A, 20V–3.25A PPS: 3.3-21V–3.25A Total Output Power: 65W Max
Durchschnittlicher Wirkungsgrad im Betrieb	80.75%
Wirkungsgrad bei geringer Last (10 %)	78.27%
Energieverbrauch im Leerlauf	0.074W

DE

## VORSICHT!

- Lesen Sie vor der Verwendung des Netzteils das Handbuch und befolgen Sie die Anweisungen.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch des Netzteils, unsachgemäße Bedienung oder Reparatur durch Unbefugte entstehen.
- Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass das Steckerende zu Ihrem Gerät passt und dass die Spezifikationen des Netzteils mit den technischen Anforderungen Ihres Laptops übereinstimmen.
- Schließen Sie das Netzteil an eine Steckdose mit einer Spannung an, die mit den Spezifikationen des Netzteils kompatibel ist.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch das Netzteil, das Kabel und die Steckdose auf Anzeichen äußerer Schäden. Wenn es beschädigt ist, verwenden Sie das Netzteil nicht.

## INSTALLATION

1. Schließen Sie das Netzkabel an das Netzteil und dann an eine Steckdose an.
2. Schließen Sie den USB-C-Stecker an Ihren Laptop an.

## SICHERHEIT

- Das Netzteil darf nicht zum Aufladen eines anderen Geräts verwendet werden, als das, für das es entwickelt wurde.
- Der Netzadapter ist nur für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen. Setzen Sie den Adapter nicht der Witterung aus.
- Schützen Sie den Netzadapter vor Hitze und Feuchtigkeit (auch während der Lagerung).
- Der Untergrund, auf den der Adapter gestellt wird, sollte trocken sein.
- Verwenden Sie den Adapter nicht auf brennbaren Oberflächen oder Oberflächen, die die Belüftung behindern.
- Wenn der Adapter überflutet oder nass wird, kann dies zu einem Kurzschluss und Stromschlag führen.
- Stecken Sie keine Gegenstände durch die Aussparungen im Gehäuse. Andernfalls besteht die Gefahr eines Kurzschlusses zwischen den Bauteilen, was zu Feuer- und Stromschlaggefahr führt.
- Öffnen oder reparieren Sie das Gerät nicht und führen Sie keine Wartungsarbeiten durch. Eine nicht autorisierte Reparatur oder Demontage führt zum Erlöschen der Garantie und kann zu Schäden am Gerät führen, wobei die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht.
- Alle Wartungsarbeiten sollten von einem qualifizierten Servicetechniker in einer autorisierten Serviceeinrichtung durchgeführt werden.
- Wenn der Adapter fallen gelassen oder gestoßen wird, kann dies den Adapter beschädigen, das Gehäuse zerkratzen oder auf andere Weise einen Produktausfall verursachen.
- Der Adapter ist nicht für die Verwendung durch Kinder oder Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten bestimmt. Verwenden Sie ihn nur unter der Aufsicht eines Elternteils oder Erziehungsberechtigten, der für die Sicherheit verantwortlich ist.
- Bewahren Sie den Adapter außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Die Anschlussbuchse sollte sich in der Nähe des Adapters an einer leicht zugänglichen Stelle befinden.
- Es ist verboten, am Netzkabel zu ziehen oder es zum Transport fest um den Adapter zu wickeln.
- Halten Sie das Netzkabel von Wärmequellen und scharfen Kanten fern.
- Wenn Sie feststellen, dass der Adapter heiß ist, trennen Sie ihn sofort von der Stromversorgung und lassen Sie ihn abkühlen.
- Im Falle eines Brandes darf ein eingesteckter Adapter nicht mit Wasser gelöscht werden, da sonst die Gefahr eines elektrischen Schlags oder Todes besteht. Ziehen Sie den Adapter aus der Steckdose und vom Laptop, wenn es sicher ist, oder unterbrechen Sie die Stromzufuhr. Löschen Sie elektrische Geräte mit einem zugelassenen Pulverfeuerlöscher in sicherer Entfernung.

## GARANTIE

- 2 Jahre Herstellergarantie.

## ALLGEMEINES



Diese Produkt ist auf Übereinstimmung mit den Anforderungen einer EU-Richtlinie.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden darf. Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Mensch und Umwelt gefährliche Substanzen, sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden. Selektive Sammlung beiträgt dazu, dass die Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde, recycelt werden können. Die separate Sammlung und Verwertung alter Elektrogeräte verhindert, dass darin enthaltene Stoffe die Gesundheit des Menschen und die Umwelt gefährden.



**RoHS** Diese Produkt wird in Übereinstimmung mit der RoHS Direktive hergestellt.



Das Gerät gehört zur 2. Schutzklasse gegen berührungsgefährliche Spannungen.



Nur für den Innengebrauch geeignet. Setzen Sie das Gerät niemals Witterungsbedingungen aus.



Das Blitzsymbol im Dreieck zeigt das Vorhandensein einer gefährlichen Spannung an, die sich unter dem Gehäuse des Geräts befindet. Sie kann eine Gesundheits- und Lebensgefahr darstellen.

Tillverkarens namn, registreringsnummer och adress	IMPAKT S.A., 0000585900, ul. Stanislawa Lema 16, 62-050 Mosina
Modellbeteckning	NZU-2361
Inspänning	110 – 240 V
Ingående växelströmsfrekvens	50/60 Hz
Utspänning / Utström / Uteffekt	5V~3A, 9V~3A, 12V~3A, 15V~3A, 20V~3.25A PPS: 3.3-21V~3.25A Total Output Power: 65W Max
Genomsnittlig verkningsgrad vid drift	80.75%
Verkningsgrad vid låg belastning (10 %)	78.27%
Energiförbrukning i tomgång	0.074W

SE

## FÖRSIKTIGHET!

- Innan du använder nätadaptern ska du läsa handboken och följa instruktionerna.
- Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakas av att nätadaptern används på ett sätt som inte överensstämmer med den avsedda användningen, felaktig användning eller reparation av obehöriga personer.
- Kontrollera före användning att kontaktens ände passar din enhet och att nätadapterns specifikation stämmer överens med de tekniska kraven för din bärbara dator.
- Anslut nätadaptern till ett eluttag med en spänning som är kompatibel med dess specifikationer.
- Före varje användning ska du kontrollera nätadaptern, sladden och eluttaget för tecken på yttre skador. Använd inte nätadaptern om den är skadad.

## INSTALLATION

- Anslut nätkabeln till laddaren och sedan till ett vägguttag.
- Anslut USB-C-kontakten till din bärbara dator.

## SÄKERHET

- Nätadaptern får inte användas för att ladda en annan enhet än den som den är avsedd för.
- Nätadaptern är utformad för användning inomhus. Utsätt inte adaptern för väder och vind.
- Skydda nätadaptern från värme och fukt (även under förvaring).
- Underlaget som adaptern placeras på ska vara torrt.
- Använd inte adaptern på brännbara ytor eller ytor som hindrar ventilationen.
- Om adaptern översvämmas/blöts blir våt kan det leda till kortslutning och elektrisk stöt.
- För inte in några föremål genom springorna i höljet. Om du gör det riskerar du att kortsluta komponenterna, vilket leder till risk för brand och elektriska stötar.
- Öppna eller reparera inte enheten och utför inte heller underhållsarbete. Obehörig reparation eller demontering gör att garantin upphör och kan leda till skador på enheten, med risk för elektrisk stöt.
- Allt underhållsarbete ska utföras av en kvalificerad servicetekniker på en auktoriserad serviceanläggning.
- Om adaptern tappas eller stöts kan det orsaka skador på adaptern, repa höljet eller på annat sätt orsaka produktfel.
- Adaptern är inte avsedd att användas av barn eller personer med begränsade fysiska, sensoriska eller mentala förmågor. Använd den endast under överinseende av en förälder eller vårdnadshavare som ansvarar för säkerheten.
- Förvara adaptern utom räckhåll för barn.
- Anslutningsuttaget ska finnas nära adaptern på en lätt tillgänglig plats.
- Det är förbjudet att dra i nätsladden eller linda den hårt runt adaptern för transport.
- Håll nätsladden borta från värmekällor och vassa kanter.
- Om adaptern upptäcks vara varm ska du omedelbart koppla bort den från strömförsörjningen och låta den svalna.
- I det specifika fallet av en brand är det oacceptabelt att släcka en inkopplad adapter med vatten, eftersom det finns risk för elektrisk stöt eller dödsfall. Koppla ur adaptern från vägguttaget och från den bärbara datorn om det är säkert att göra det, eller byt strömförsörjningen. Släck elektriska apparater med en godkänd pulversläckare på säkert avstånd.

## GARANTI

- 2 års tillverkargarant

## ALLMÄN INFORMATION



Säker produkt som uppfyller EU:s krav.



Produkten är tillverkad i enlighet med den europeiska RoHS-standarderna.



Enhet i klass II skydd mot elchock.



Endast för inomhusbruk. Utsätt inte enheten för väderförhållanden.



Blixtskylt inuti en triangel betyder farlig spänning under enhetens hölje. Det kan utgöra ett hot mot hälsa och liv.



Användningen av WEEE-symbolen (den överkorsade papperskorgen) indikerar att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Korrekt bortskaffande av avfallsutrustning gör det möjligt att undvika risker för människors hälsa och miljön, orsakad av eventuell förekomst av farliga ämnen, blandningar och komponenter i utrustningen, samt olämplig lagring och bearbetning av sådan utrustning. Selektiv insamling möjliggör också återvinning av material och komponenter från vilka enheten tillverkades. För detaljinformation om återvinning av denna produkt, kontakta återförsäljaren eller din lokala myndighet.

Nome del fabbricante, numero di registrazione commerciale e indirizzo	IMPAKT S.A., 0000585900, ul. Stanisława Lema 16, 62-050 Mosina
Identificativo del modello	NZU-2361
Tensione di ingresso	110 – 240 V
Frequenza di ingresso in corrente alternata	50/60 Hz
Tensione di uscita / Corrente di uscita / Potenza di uscita	5V–3A, 9V–3A, 12V–3A, 15V–3A, 20V–3.25A PPS: 3.3-21V–3.25A Total Output Power: 65W Max
Efficienza media durante il funzionamento	80.75%
Efficienza a basso carico (10 %)	78.27%
Consumo energetico in assenza di carico	0.074W

## ATTENZIONE!

- Prima di utilizzare l'adattatore di corrente, leggere il manuale e seguire le istruzioni.
- Il produttore non è responsabile per i danni causati dall'uso dell'adattatore di corrente non conforme alla destinazione d'uso, dal funzionamento improprio o dalla riparazione da parte di persone non autorizzate.
- Prima dell'uso, accertarsi che l'estremità del connettore sia adatta al dispositivo e che le specifiche dell'adattatore di corrente siano conformi ai requisiti tecnici del portatile.
- Collegare l'adattatore di alimentazione a una presa di corrente con una tensione compatibile con le sue specifiche.
- Prima di ogni utilizzo, controllare che l'adattatore di corrente, il cavo e la presa di corrente non presentino segni di danni esterni. Se danneggiati, non utilizzare l'adattatore di corrente.

## INSTALLAZIONE

1. Collega il cavo di alimentazione dell'adattatore di alimentazione e quindi a una presa a muro.
2. Collegare il connettore USB-C al laptop.

## SICUREZZA

- L'adattatore di corrente non deve essere utilizzato per caricare un dispositivo diverso da quello per cui è stato progettato.
- L'adattatore di corrente è progettato solo per l'uso interno. Non esporre l'adattatore alle intemperie.
- Proteggere l'adattatore di corrente dal calore e dall'umidità (anche durante lo stoccaggio).
- Il substrato su cui viene posizionato l'adattatore deve essere asciutto.
- Non utilizzare l'adattatore su superfici infiammabili o che impediscono la ventilazione.
- L'allagamento o l'inumidimento dell'adattatore possono provocare un cortocircuito e scosse elettriche.
- Non inserire oggetti attraverso le fessure della custodia. In questo modo si rischia di cortocircuitare i componenti, con conseguente rischio di incendio e scosse elettriche.
- Non aprire o riparare il dispositivo e non eseguire interventi di manutenzione. La riparazione o lo smontaggio non autorizzati invalidano la garanzia e possono causare danni al dispositivo, con il rischio di scosse elettriche.
- Tutti gli interventi di manutenzione devono essere eseguiti da un tecnico qualificato presso un centro di assistenza autorizzato.
- La caduta o l'urto dell'adattatore possono danneggiare l'adattatore, graffiare la custodia o causare un guasto al prodotto.
- L'adattatore non è destinato all'uso da parte di bambini o persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate. Utilizzatelo solo sotto la supervisione di un genitore o di un tutore legale responsabile della sicurezza.
- Tenere l'adattatore fuori dalla portata dei bambini.
- La presa di collegamento deve trovarsi vicino all'adattatore, in un luogo facilmente accessibile.
- È vietato tirare il cavo di alimentazione o avvolgerlo strettamente intorno all'adattatore per il trasporto.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore e da spigoli vivi.
- Se l'adattatore è caldo, scollegarlo immediatamente dall'alimentazione e lasciarlo raffreddare.
- Nel caso specifico di un incendio, è inammissibile spegnere un adattatore collegato con acqua, poiché vi è il rischio di scosse elettriche o di morte. Scollegare l'adattatore dalla presa di corrente e dal portatile se è sicuro, oppure interrompere l'alimentazione. Estinguere i dispositivi elettrici con un estintore a polvere approvato a distanza di sicurezza.

## GARANZIA

- 2 anni di garanzia del produttore.

## GENERALE



Prodotto sicuro, conforme ai requisiti UE.



Il prodotto è fabbricato in conformità con lo standard europeo RoHS.

L'uso del simbolo RAEE (bidone con ruote barrato) significa che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Il corretto smaltimento delle apparecchiature dismesse consente di evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, derivanti dalla possibile presenza di sostanze, miscele e componenti pericolosi nell'apparecchiatura, nonché stoccaggio e lavorazione inappropriati di tali apparecchiature. La raccolta selettiva consente anche il recupero di materiali e componenti da cui è stato fabbricato il dispositivo. Per informazioni dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato o l'autorità locale.



Dispositivo di classe II della protezione contro una scossa elettrica.



Solo per uso interno. Non esporre il dispositivo alle condizioni meteorologiche.



Segno di fulmine all'interno di un triangolo equilatero significa presenza della tensione pericolosa localizzata sotto l'alloggiamento del dispositivo. Può rappresentare una minaccia per la salute e la vita dell'utente.



Nazwa producenta, numer rejestru handlowego i adres	IMPAKT S.A., 0000585900, ul. Stanisława Lema 16, 62-050 Mosina
Identyfikator modelu	NZU-2361
Napięcie wejściowe	110 – 240 V
Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego	50/60 Hz
Napięcie wyjściowe / Prąd wyjściowy / Moc wyjściowa	5V–3A, 9V–3A, 12V–3A, 15V–3A, 20V–3.25A PPS: 3.3-21V–3.25A Total Output Power: 65W Max
Srednia sprawność podczas pracy	80.75%
Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %)	78.27%
Zużycie energii w stanie bez obciążenia	0.074W

PL

## UWAGA!

- Przed rozpoczęciem użytkowania zasilacza należy przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych.
- Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem zasilacza niezgodnie z jego przeznaczeniem, niewłaściwą obsługą lub naprawą przez osoby nieuprawnione.
- Przed użyciem upewnij się, czy końcówka złącza pasuje do Twojego urządzenia, a specyfikacja zasilacza jest zgodna z wymaganiami technicznymi laptopa.
- Zasilacz należy podłączyć do gniazda sieciowego o napięciu zgodnym z jego specyfikacją.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy zasilacz, przewód i gniazdo sieciowe nie posiadają śladów uszkodzeń zewnętrznych. W przypadku uszkodzeń nie korzystaj z zasilacza.

## INSTALACJA

1. Podłącz kabel zasilający do zasilacza, a następnie do gniazda sieciowego.
2. Podłącz złącze USB-C zasilacza do laptopa.

## BEZPIECZEŃSTWO

- Zasilacza nie należy używać do ładowania innego urządzenia niż to, do którego został zaprojektowany.
- Zasilacz przeznaczony jest do stosowania wyłącznie wewnątrz budynków. Nie należy wystawiać zasilacza na działanie czynników atmosferycznych.
- Należy chronić zasilacz przed działaniem wysokiej temperatury i wilgoci (również podczas przechowywania).
- Podłoże, na którym znajduje się zasilacz powinno być suche.
- Nie używaj zasilacza na powierzchniach łatwopalnych lub utrudniających wentylację.
- Zalanie / zamoczenie zasilacza może doprowadzić do zwarcia i porażenia prądem elektrycznym.
- Nie wolno wkładać żadnych przedmiotów przez szczeliny w obudowie. Grozi to zwarciem elementów, co wiąże się z ryzykiem pożaru i porażenia prądem elektrycznym.
- Nie otwierać i nie naprawiać urządzenia, nie prowadzić prac konserwacyjnych. Nieautoryzowane naprawy lub demontaż unieważniają gwarancję i mogą doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, co wiąże się z ryzykiem porażenia prądem elektrycznym.
- Wszelkie prace serwisowe powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego serwisanta w autoryzowanym zakładzie serwisowym.
- Upuszczenie bądź uderzenie zasilacza może spowodować jego uszkodzenie, podrapanie obudowy lub inną usterkę produktu.
- Zasilacz nie jest przeznaczony do użytkowania przez dzieci oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej. Korzystanie z urządzenia może odbywać się tylko pod nadzorem rodzica lub opiekuna prawnego, odpowiadającego za bezpieczeństwo.
- Zasilacz przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Gniazdo przyłączeniowe powinno znajdować się blisko zasilacza w łatwo dostępnym miejscu.
- Zabrania się ciągnąć za przewód zasilający, a także ciasnego zawijania go wokół zasilacza na czas transportu.
- Przewód zasilający należy trzymać z dala od źródeł ciepła i ostrych krawędzi.
- Przy stwierdzeniu, że zasilacz jest gorący, należy natychmiastowo odłączyć go od sieci zasilającej i pozostawić do ochłodzenia.
- W szczególnych przypadkach powstania pożaru niedopuszczalne jest gaszenie wodą zasilacza będącego pod napięciem, gdyż grozi to porażeniem prądem elektrycznym lub śmiercią. Odłącz zasilacz z gniazdzka sieciowego i od laptopa, jeżeli jest to bezpieczne, lub odetnij dostęp prądu. Urządzenia elektryczne należy gasić za pomocą gaśnicy proszkowej z atestem z zachowaniem bezpiecznej odległości.

## GWARANCJA

- 2 lata gwarancji producenta.

## OGÓLNE



Produkt bezpieczny, zgodny z wymaganiami UE.



Produkt wyprodukowany zgodnie z europejską normą RoHS.



Użycie symbolu WEEE (przekreślony kosz) oznacza, że niniejszy produkt nie może być traktowany jako odpad domowy. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu pozwala uniknąć zagrożeń dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego, wynikających z możliwej obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych, a także niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Zbiórka selektywna pozwala także na odzyskiwanie materiałów i komponentów, z których wyprodukowane było urządzenie. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonano zakupu, lub organem władzy lokalnej.



Urządzenie w II klasie ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym.



Wyłącznik do użytku wewnątrz budynków. Nie wystawiać urządzenia na działanie czynników atmosferycznych.



Znak błyskawicy wewnątrz trójkąta równobocznego oznacza obecność niebezpiecznego napięcia, znajdującego się pod obudową urządzenia. Może ono stanowić zagrożenie dla zdrowia i życia użytkownika.

Název výrobce, číslo obchodního rejstříku a adresa	IMPAKT S.A., 0000585900, ul. Stanisława Lema 16, 62-050 Mosina
Identifikátor modelu	NZU-2361
Vstupní napětí	110 – 240 V
Vstupní frekvence střídavého proudu	50/60 Hz
Výstupní napětí / Výstupní proud / Výstupní výkon	5V–3A, 9V–3A, 12V–3A, 15V–3A, 20V–3.25A PPS: 3.3-21V–3.25A Total Output Power: 65W Max

CZ

Průměrná účinnost při provozu	80.75%
Účinnost při nízkém zatížení (10 %)	78.27%
Spotřeba energie v pohotovostním režimu (bez zátěže)	0.074W

## POZOR!

- Před použitím napájecího adaptéru si přečtěte příručku a postupujte podle pokynů.
- Výrobce neodpovídá za škody způsobené použitím napájecího adaptéru v rozporu s jeho určením, nesprávnou obsluhou nebo opravou neoprávněnými osobami.
- Před použitím se ujistěte, že koncovka konektoru odpovídá vašemu zařízení a že specifikace napájecího adaptéru je v souladu s technickými požadavky vašeho notebooku.
- Připojte napájecí adaptér do zásuvky s napětím kompatibilním s jeho specifikacemi.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda napájecí adaptér, kabel a zásuvka nevykazují známky vnějšího poškození. V případě poškození napájecí adaptér nepoužívejte.

## INSTALACE

1. Připojte napájecí kabel k napájecímu adaptéru a potom do zásuvky.
2. Zapojte konektor USB-C do notebooku.

## BEZPEČNOST

- Napájecí adaptér by se neměl používat k nabíjení jiného zařízení, než pro které je určen.
- Napájecí adaptér je určen pouze pro vnitřní použití. Nevystavujte adaptér povětrnostním vlivům.
- Napájecí adaptér chráňte před teplem a vlhkostí (i během skladování).
- Podklad, na kterém je adaptér umístěn, by měl být suchý.
- Nepoužívejte adaptér na hořlavých površích nebo na površích, které brání větrání.
- Zaplavení / namočení adaptéru může vést ke zkratu a úrazu elektrickým proudem.
- Mezerami v pouzdře nevkládejte žádné předměty. Hrozí tak zkratování součástí, což může vést k nebezpečí požáru a úrazu elektrickým proudem.
- Zařízení neotvírejte, neopravujte a neprovádějte údržbu. Neoprávněná oprava nebo demontáž vede ke ztrátě záruky a může vést k poškození zařízení s rizikem úrazu elektrickým proudem.
- Veškeré údržbářské práce by měl provádět kvalifikovaný servisní technik v autorizovaném servisu.
- Pokud adaptér upustíte nebo do něj narazíte, může dojít k poškození adaptéru, poškrábání pouzdra nebo jinému selhání výrobku.
- Adaptér není určen pro použití dětmi nebo osobami s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. Používejte jej pouze pod dohledem rodiče nebo zákonného zástupce odpovědného za bezpečnost.
- Adaptér uchovávejte mimo dosah dětí.
- Připojovací zásuvka by měla být v blízkosti adaptéru na snadno přístupném místě.
- Je zakázáno tahat za napájecí kabel nebo jej pevně omotávat kolem adaptéru při přepravě.
- Napájecí kabel udržujte mimo dosah zdrojů tepla a ostrých hran.
- Pokud zjistíte, že je adaptér horký, okamžitě jej odpojte od zdroje napájení a nechte vychladnout.
- Ve specifickém případě požáru je nepřipustné hasit zapojený adaptér vodou, protože hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo smrti. Pokud je to bezpečné, odpojte adaptér od elektrické zásuvky a od notebooku nebo odpojte napájení. Elektrická zařízení haste schváleným práškovým hasicím přístrojem v bezpečné vzdálenosti.

## ZÁRUKA

- Záruka výrobce 2 roky.

## OBECNÉ



Bezpečný výrobek splňující požadavky EU.



Zařízení je vyrobeno v souladu s evropskou normou RoHS.

Použití symbolu WEEE (škrtnutý koš) znamená, že s tímto výrobkem nelze nakládat jako s domácím odpadem. Správnou likvidací výrobku pomáháte předcházet škodlivým následkům, které mohou mít nebezpečný vliv na lidi a životní prostředí, z možné přítomnosti nebezpečných látek, směsí nebo komponent, jakož i nesprávné skladování a zpracování takového výrobku. Tříděný sběr odpadu pomáhá recyklovat materiály a komponenty, ze kterých bylo zařízení vyrobeno. Podrobné informace o recyklaci tohoto výrobku Vám poskytne prodejce nebo místní orgány státní správy.



Zařízení je zařazeno do II. třídy ochrany před úrazem elektrickým proudem.



Pouze pro vnitřní použití. Nevystavujte zařízení působení atmosférických vlivů.



Symbol blesku uvnitř rovnostranného trojúhelníku označuje přítomnost nebezpečného napětí, které se vyskytuje pod krytem zařízení. Toto napětí může ohrozit zdraví a život uživatele.



Názov výrobcu, číslo obchodného registra a adresa	IMPAKT S.A., 0000585900, ul. Stanisława Lema 16, 62-050 Mosina
Identifikátor modelu	NZU-2361
Vstupné napätie	110 – 240 V
Vstupná frekvencia striedavého prúdu	50/60 Hz
Výstupné napätie / Výstupný prúd / Výstupný výkon	5V–3A, 9V–3A, 12V–3A, 15V–3A, 20V–3.25A PPS: 3.3-21V–3.25A Total Output Power: 65W Max
Priemerná účinnosť počas prevádzky	80.75%
Účinnosť pri nízkom zaťažení (10 %)	78.27%
Spotreba energie v stave bez zaťaženia	0.074W

SK

## POZOR!

- Pred použitím napájacieho adaptéra si prečítajte príručku a postupujte podľa pokynov.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené používaním napájacieho adaptéra v rozpore s jeho určením, nesprávnou obsluhou alebo opravou neoprávnenými osobami.
- Pred použitím sa uistite, že koncovka konektora pasuje na vaše zariadenie a že špecifikácia napájacieho adaptéra je v súlade s technickými požiadavkami vášho notebooku.
- Napájací adaptér pripojte do elektrickej zásuvky s napätím kompatibilným s jeho špecifikáciami.
- Pred každým použitím skontrolujte, či napájací adaptér, kábel a zásuvka nevykazujú známky vonkajšieho poškodenia. Ak je poškodený, napájací adaptér nepoužívajte.

## INŠTALÁCIA

1. Pripojte napájací kábel k adaptéru a potom k sieťovej zásuvke.
2. Pripojte konektor USB-C napájacieho adaptéra k notebooku.

## BEZPEČNOSŤ

- Napájací adaptér by sa nemal používať na nabíjanie iného zariadenia, než pre ktoré je určený.
- Napájací adaptér je určený len na použitie v interiéri. Nevystavujte adaptér poveternostným vplyvom.
- Napájací adaptér chráňte pred teplom a vlhkosťou (aj počas skladovania).
- Podklad, na ktorom je adaptér umiestnený, by mal byť suchý.
- Adaptér nepoužívajte na horľavých povrchoch alebo povrchoch, ktoré bránia vetrianiu.
- Zaplavenie / namočenie adaptéra môže viesť ku skratu a úrazu elektrickým prúdom.
- Nevkladajte žiadne predmety cez medzery v puzdre. Ak tak urobíte, hrozí riziko skratu komponentov, čo vedie k riziku požiaru a úrazu elektrickým prúdom.
- Zariadenie neotvárajte, neopravujte ani nevykonávajte údržbu. Neoprávnená oprava alebo demontáž má za následok stratu záruky a môže viesť k poškodeniu zariadenia s rizikom úrazu elektrickým prúdom.
- Všetky údržbárske práce by mal vykonávať kvalifikovaný servisný technik v autorizovanom servise.
- Ak adaptér spadne alebo doňho niekto narazí, môže dôjsť k poškodeniu adaptéra, poškriabaniu krytu alebo k inej poruche výrobcu.
- Adaptér nie je určený na používanie deťmi alebo osobami s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami.
- Používajte ho len pod dohľadom rodiča alebo zákonného zástupcu zodpovedného za bezpečnosť.
- Adaptér uchovávajte mimo dosahu detí.
- Pripojovacia zásuvka by mala byť v blízkosti adaptéra na ľahko prístupnom mieste.
- Je zakázané ťahať za napájací kábel alebo ho pevne omotávať okolo adaptéra na prepravu.
- Napájací kábel uchovávajte mimo dosahu zdrojov tepla a ostrých hrán.
- Ak zistíte, že adaptér je horúci, okamžite ho odpojte od zdroja napájania a nechajte vychladnúť.
- V špecifickom prípade požiaru je neprípustné hasiť zapojený adaptér vodou, pretože hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom alebo smrťou. Ak je to bezpečné, odpojte adaptér od elektrickej zásuvky a od prenosného počítača, prípadne odpojte napájanie. Elektrické zariadenia haste schváleným práškovým hasiacim prístrojom v bezpečnej vzdialenosti.

## ZÁRUKA

- Záruka výrobcu 2 roky.

## VŠEOBECNÉ



Bezpečný výrobok spĺňajúci požiadavky EÚ.

Použitie symbolu WEEE (skrtnutý kôš) znamená, že s týmto výrobkom nemožno nakladať ako s domácim odpadom. Správnu likvidáciu výrobcu pomáhate predchádzať škodlivým následkom, ktoré môžu mať nebezpečný vplyv na ľudí a životné prostredie, z možnej prítomnosti nebezpečných látok, zmesí, alebo komponentov, ako aj nesprávne skladovanie a spracovanie takéhoto výrobku. Triedený zber odpadu pomáha recyklovať materiály a komponenty, z ktorých boli tieto zariadenia vyrobené. Podrobné informácie o recyklácii tohto výrobku Vám poskytne predajca, alebo miestne orgány štátnej správy.



Zariadenie je vyrobené v súlade s európskou normou RoHS.



Zariadenie II. triedy pred zásahom elektrickým prúdom.



Iba na použitie v interiéroch. Nevystavujte zariadenie pôsobeniu atmosférických faktorov.



Symbol blesku vo vnútri rovnostranného trojuholníka znamená prítomnosť nebezpečného napätia pod krytom zariadenia. Môže predstavovať hrozbu pre zdravie a život používateľa.



Numele producătorului, numărul din registrul comerțului și adresa	IMPAKT S.A., 0000585900, ul. Stanisława Lema 16, 62-050 Mosina
Identificatorul modelului	NZU-2361
Tensiunea de intrare	110 – 240 V
Frecvența de intrare / Curentului alternativ	50/60 Hz
Tensiunea de ieșire / Curentul de ieșire / Puterea de ieșire	5V–3A, 9V–3A, 12V–3A, 15V–3A, 20V–3.25A PPS: 3.3-21V–3.25A Total Output Power: 65W Max
Eficiența medie în funcționare	80.75%
Eficiența la sarcină redusă (10 %)	78.27%
Consum de energie în stare fără sarcină	0.074W

RO

## ATENȚIE!

- Înainte de a utiliza adaptorul de alimentare, citiți manualul și respectați instrucțiunile.
- Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea adaptorului de alimentare în neconformitate cu destinația sa, de utilizarea necorespunzătoare sau de repararea acestuia de către persoane neautorizate.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că capătul conectorului se potrivește dispozitivului dvs. și că specificațiile adaptorului de alimentare sunt în conformitate cu cerințele tehnice ale laptopului dvs.
- Conectați adaptorul de alimentare la o priză de curent cu o tensiune compatibilă cu specificațiile sale.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați adaptorul de alimentare, cablul și priza de alimentare pentru a vedea dacă există semne de deteriorare externă. Dacă este deteriorat, nu utilizați adaptorul de alimentare.

## INSTALARE

1. Conectați cablul de alimentare la adaptorul de alimentare și apoi la o priză.
2. Conectați capătul USB-C al adaptorului de alimentare la laptop.

## SIGURANȚĂ

- Adaptorul de alimentare nu trebuie utilizat pentru a încărca un alt dispozitiv decât cel pentru care a fost proiectat.
- Adaptorul de alimentare este conceput pentru utilizare exclusiv în interior. Nu expuneți adaptorul la intemperii.
- Protejați adaptorul de alimentare de căldură și umiditate (inclusiv în timpul depozitării).
- Substratul pe care este amplasat adaptorul trebuie să fie uscat.
- Nu utilizați adaptorul pe suprafețe inflamabile sau pe suprafețe care împiedică ventilația.
- Inundarea / umezirea adaptorului poate duce la un scurtcircuit și la șocuri electrice.
- Nu introduceți niciun obiect prin spațiile din carcasă. Procedând astfel, riscați să scurtcircuitați componentele, ceea ce duce la risc de incendiu și șoc electric.
- Nu deschideți sau reparați dispozitivul și nu efectuați lucrări de întreținere. Repararea sau dezasamblarea neautorizată va anula garanția și poate duce la deteriorarea dispozitivului, cu risc de șoc electric.
- Toate lucrările de întreținere trebuie efectuate de către un tehnician calificat la o unitate de service autorizată.
- În cazul în care adaptorul este scăpat sau lovit, acesta poate provoca deteriorarea adaptorului, zgârierea carcasei sau poate cauza în alt mod defectarea produsului.
- Adaptorul nu este destinat utilizării de către copii sau persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale limitate. Utilizați-l numai sub supravegherea unui părinte sau a unui tutore legal responsabil cu siguranța.
- Păstrați adaptorul în afara razei de acțiune a copiilor.
- Priza de conectare trebuie să fie în apropierea adaptorului, într-un loc ușor accesibil.
- Este interzis să trageți de cablul de alimentare sau să îl înfășurați strâns în jurul adaptorului pentru transport.
- Păstrați cablul de alimentare departe de sursele de căldură și de marginile ascuțite.
- Atunci când se constată că adaptorul este fierbinte, deconectați-l imediat de la sursa de alimentare și lăsați-l să se răcească.
- În cazul specific al unui incendiu, este inacceptabil să stingeți cu apă un adaptor conectat la priză, deoarece există riscul de electrocutare sau de deces. Deconectați adaptorul de la priza de perete și de la laptop, dacă este sigur să faceți acest lucru, sau întrerupeți alimentarea cu energie electrică. Stingeți dispozitivele electrice cu un stingător cu pulbere aprobat, la o distanță sigură.

## GARANȚIE

- Garanție de 2 ani din partea producătorului.

## GENERALITĂȚI



Produsul este unul sigur, conform cu cerințele UE.



Utilizarea simbolului WEEE (pubela tăiată cu un X) indică faptul că acest produs nu este deșeu menajer. Când reciclați deșeurile în mod corespunzător protejați mediul înconjurător. Colectarea selectivă ajută la reciclarea materialelor și componentelor folosite la fabricarea acestui echipament. Pentru informații detaliate privind reciclarea, va rugăm să contactați vânzătorul sau autoritățile locale.



Acest produs este fabricat în concordanță cu standardul european RoHS.



Nu numai pentru uzul în interiorul clădirilor. Nu expuneți dispozitivul la intemperii.



Semnul fulgerului în interiorul unui triunghi echilateral indică prezența unei tensiuni periculoase, situată sub carcasa dispozitivului. Poate fi o amenințare pentru sănătatea și viața utilizatorului.



Dispozitivul face parte din clasa II de protecție împotriva șocurilor electrice.

Наименование на производителя, номер по търговския регистър и адрес	IMPAKT S.A., 0000585900, ul. Stanisława Lema 16, 62-050 Mosina
Идентификатор на модела	NZU-2361
Входно напрежение	110 – 240 V
Входна честота на променлив ток	50/60 Hz
Изходно напрежение / Изходен ток / Изходна мощност	5V—3A, 9V—3A, 12V—3A, 15V—3A, 20V—3.25A PPS: 3.3-21V—3.25A Total Output Power: 65W Max

BG

## ВНИМАНИЕ!

- Преди да използвате захранващия адаптер, прочетете ръководството и следвайте инструкциите.
- Производителят не носи отговорност за щети, причинени от използването на захранващия адаптер не по предназначение, неправилна експлоатация или ремонт от неоторизирани лица.
- Преди употреба се уверете, че краят на конектора пасва на вашето устройство и че спецификацията на захранващия адаптер е в съответствие с техническите изисквания на вашия лаптоп.
- Свържете захранващия адаптер към електрически контакт с напрежение, съвместимо с неговите спецификации.
- Преди всяка употреба проверявайте захранващия адаптер, кабела и контакта за признаци на външни повреди. Ако са повредени, не използвайте захранващия адаптер.

## ИНСТАЛИРАНЕ

1. Свържете захранващия кабел към захранващия адаптер и след това към контакта.
2. Свържете USB-C края на захранващия адаптер към вашия лаптоп.

## БЕЗОПАСНОСТ

- Захранващият адаптер не трябва да се използва за зареждане на устройство, различно от това, за което е предназначен.
- Адаптерът за захранване е предназначен за употреба само на закрито. Не излагайте адаптера на атмосферни влияния.
- Защитете захранващия адаптер от топлина и влажност (включително по време на съхранение).
- Основата, върху която е поставен адаптерът, трябва да е суха.
- Не използвайте адаптера върху запалими повърхности или повърхности, които възпрепятстват вентилацията.
- Заливането/намокрянето на адаптера може да доведе до късо съединение и токов удар.
- Не вкарвайте никакви предмети през пролуките в корпуса. Ако го направите, има риск от късо съединение на компонентите, което води до риск от пожар и токов удар.
- Не отваряйте и не ремонтирайте устройството, нито извършвайте дейности по поддръжката му. Неразрешеният ремонт или разглобяване водят до прекратяване на гаранцията и могат да доведат до повреда на устройството, с риск от токов удар.
- Всички работи по поддръжката трябва да се извършват от квалифициран сервизен техник в оторизиран сервиз.
- Ако адаптерът бъде изгнуснат или ударен, това може да доведе до повреда на адаптера, да надраска корпуса или по друг начин да причини повреда на продукта.
- Адаптерът не е предназначен за използване от деца или лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности. Използвайте го само под надзора на родител или законен настойник, който отговаря за безопасността.
- Съхранявайте адаптера на място, недостъпно за деца.
- Гнездото за свързване трябва да бъде в близост до адаптера на леснодостъпно място.
- Забранено е издръпването на захранващия кабел или увиването му плътно около адаптера за транспортиране.
- Пазете захранващия кабел далеч от източници на топлина и остри ръбове.
- Когато се установи, че адаптерът е горещ, незабавно го изключете от захранването и го оставете да изстине.
- В конкретния случай на пожар е недопустимо да се гаси включен адаптер с вода, тъй като съществува риск от токов удар или смърт. Изключете адаптера от електрическата мрежа и от лаптопа, ако това е безопасно, или прекъснете захранването. Гасете електрическите устройства с одобрен прахов пожарогасител на безопасно разстояние.

## ГАРАНЦИЯ

- 2 години гаранция от производителя.

## ОБЩО



Безопасен продукт, отговарящ на изискванията на ЕС.

Символът на WEEE (зачертана с кръст кофа за боклук), показва, че този продукт не е домашен отпадък. С подходящи средства за управление на отпадъците се избягват на последните, които са вредни за хората и околната среда и са резултат от опасни материали, използвани в устройството, както и неправилно съхранение и обработка. Защитете околната среда, като рециклирате опасни отпадъци подходящо. За да получите подробна информация за рециклиране на този продукт, моля, свържете се с вашия търговец или местна власт.



Продуктът е произведен в съответствие с европейския стандарт RoHS. Стандартът е издаден с цел да се намали количеството на електронните и електрическите отпадъци, отделяни в атмосферата и природата.



Устройството има II клас защита срещу токов удар.



Продуктът е предназначен за употреба на закрито. Не излагайте устройството на атмосферни фактори.



Знакът на мълния в равностранен триъгълник означава присъствие на опасно напрежение под корпуса на устройството. Може да представляват заплаха за здравето и живота потребителя.

Gyártó neve, cégjegyzékszám és cím	IMPAKT S.A., 0000585900, ul. Stanisława Lema 16, 62-050 Mosina
Modellazonosító	NZU-2361
Bemeneti feszültség	110 – 240 V
Bemeneti váltakozó áram frekvencia	50/60 Hz
Kimeneti feszültség / Kimeneti áram / Kimeneti teljesítmény	5V–3A, 9V–3A, 12V–3A, 15V–3A, 20V–3.25A PPS: 3.3-21V–3.25A Total Output Power: 65W Max
Átlagos hatásfok működés közben	80.75%
Hatásfok alacsony terhelésnél (10 %)	78.27%
Energiafogyasztás terheletlen állapotban	0.074W

HU

## FIGYELEM!

- A hálózati adapter használata előtt olvassa el a kézikönyvet, és kövesse az utasításokat.
- A gyártó nem vállal felelősséget a hálózati adapter nem rendeltetésszerű használatából, nem megfelelő üzemeltetéséből vagy illetéktelen személyek általi javításából eredő károkat.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a csatlakozó vége illeszkedik a készülékéhez, és hogy a hálózati adapter specifikációja megfelel a laptop műszaki követelményeinek.
- Csatlakoztassa a hálózati adaptert a specifikációival kompatibilis feszültségű konnektorhoz.
- Minden egyes használat előtt ellenőrizze a hálózati adaptert, a kábelt és a hálózati csatlakozót, hogy nincsenek-e rajta külső sérülések. Ha sérült, ne használja a hálózati adaptert.

## BEÁLLÍTÁS

1. Csatlakoztassa a tápkábelt a tápegységhez, majd a hálózati aljzathoz.
2. Csatlakoztassa a hálózati adaptert USB-C végét a laptopjához.

## BIZTONSÁG

- A hálózati adaptert nem szabad más eszköz töltésére használni, mint amire tervezték.
- A hálózati adaptert kizárólag beltéri használatra tervezték. Ne tegye ki az adaptert az időjárásnak.
- Védje a hálózati adaptert a hőtől és a nedvességtől (a tárolás során is).
- Az aljzatnak, amelyre az adaptert helyezi, száraznak kell lennie.
- Ne használja az adaptert gyúlékony vagy a szellőztető akadályozó felületeken.
- Az adapter elárasztása/nedvesítése rövidzárlathoz és áramütéshez vezethet.
- Ne dugjon be semmilyen tárgyat a tokban lévő résekben keresztül. Ellenkező esetben fennáll az alkatrészek rövidzárlatának kockázata, ami tűz és áramütés veszélyét eredményezi.
- Ne nyissa ki, ne javítsa a készüléket, és ne végezzen karbantartási munkálatokat. A jogosulatlan javítás vagy szétszerelés a garancia érvényét veszti, és a készülék károsodását eredményezheti, áramütés veszélyével.
- Minden karbantartási munkát szakképzett szerviztechnikusnak kell elvégeznie egy erre felhatalmazott szervizben.
- Ha az adaptert leejtik vagy megütik, az károsíthatja az adaptert, megkarcolhatja a tokot, vagy más módon termékhibát okozhat.
- Az adaptert nem gyermekek vagy korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek általi használatra szánták. Kizárólag a biztonságáért felelős szülő vagy törvényes gondviselő felügyelete mellett használja.
- Tartsa az adaptert gyermekek számára elérhetetlen helyen.
- A csatlakozóaljzatnak az adapter közelében, könnyen hozzáférhető helyen kell lennie.
- Tilos a tápkábelt meghúzni, vagy szállításkor szorosan az adapter köré tekerni.
- A tápkábelt tartsa távol a hőforrásoktól és az éles szélektől.
- Ha az adaptert forróknak találja, azonnal válassza le a tápegységről, és hagyja lehűlni.
- Tűz esetén konkrétan tilos a bedugott adaptert vízzel eloltani, mivel fennáll az áramütés vagy a halál veszélye. Húzza ki az adaptert a konnektorból és a laptopból, ha ez biztonságos, vagy kapcsolja ki az áramellátást. Az elektromos eszközöket biztonságos távolságból, engedélyezett porral oltó készülékkel oltsa el.

## GARANCIA

- 2 év gyártói garancia.

## ÁLTALÁNOS



A termék biztonságos, megfelel az európai uniós követelményeknek.



A WEEE jelölés (áthúzott kuka) használata azt jelöli, hogy az adott termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Az elavult eszköz megfelelő ártalmatlanítása által elkerülhető az emberi egészségnek és a környezetnek a veszélyeztetése, amit a készülékben előforduló veszélyes anyagok, keverékek vagy alkatrészek okozhatnak, továbbá kiküszöböli a készülék nem megfelelő tárolását és kezelését. A szelektív gyűjtés lehetővé teszi azoknak az anyagoknak és alkatrészeknek a visszanyerését, amelyekből a készülék készül. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletes tájékoztatásért keresd fel a kiskereskedelmi értékesítési pontot, ahol a terméket vetted, vagy a helyi hatóságot!



A termék az RoHS európai szabványnak megfelelően lett legyártva. A szabvány célja az elektromos és elektronikus hulladékokból a környezetbe jutó veszélyes anyagok mennyiségének a csökkentése.



A készülék II. Osztályú érintésvédelemmel rendelkezik.



Kizárólag beltéri használatra. Ne tegye ki a készüléket időjárási viszonyok hatásainak!



Egyenlő oldalú háromszögben látható villámjel veszélyes feszültséget jelöl a készülék burkolata alatt. Ez veszélyt jelenthet a felhasználó egészségére és életére nézve.

Назив произвођача, број у привредном регистру и адреса	ИМПАКТ S.A., 0000585900, ул. Stanisława Lema 16, 62-050 Mosina
Идентификатор модела	NZU-2361
Улазни напон	110 – 240 V
Учестаност улазног наизменичног напона	50/60 Hz
Изазни напон / Изазна струја / Изазна снага	5V—3A, 9V—3A, 12V—3A, 15V—3A, 20V—3.25A PPS: 3.3-21V—3.25A Total Output Power: 65W Max
Просечна ефикасност у раду	80.75%
Ефикасност при малом оптерећењу (10 %)	78.27%
Потрошња енергије без оптерећења	0.074W

RS

## ОПРЕЗ!

- Пре употребе адаптера за струју, прочитајте упутство и следите упутства.
- Произвођач није одговоран за штету проузроковану употребом адаптера за струју која није у складу са његовом наменом, неправилним радом или поправком од стране неовлашћених лица.
- Пре употребе, уверите се да крај конектора одговара вашем уређају и да је спецификација адаптера за напајање у складу са техничким захтевима вашег лаптопа.
- Повежите адаптер за струју у утичницу са напоном компатибилним са његовим спецификацијама.
- Пре сваке употребе проверите адаптер за струју, кабл и утичницу да ли има знакова спољашњег оштећења. Ако је оштећен, немојте користити адаптер за напајање.

## ИНСТАЛАЦИЈА

1. Повежите кабл за напајање на пуњач, а затим у зидну утичницу.
2. Повежите УСБ-Ц крај адаптера за напајање са лаптопом.

## БЕЗБЕДНОСТ

- Адаптер за напајање не би требало да се користи за пуњење уређаја осим оног за који је дизајниран.
- Адаптер за струју је дизајниран само за употребу у затвореном простору. Не излажите адаптер временским условима.
- Заштитите струјни адаптер од топлоте и влаге (укључујући и током складиштења).
- Подлога на коју се поставља адаптер треба да буде сува.
- Немојте користити адаптер на запаљивим површинама или површинама које ометају вентилацију.
- Поплављивање/квашење адаптера може довести до кратког споја и струјног удара.
- Немојте убацивати никакве предмете кроз рупе у кућишту. Ако то учините, постоји ризик од кратког споја компоненти, што резултира ризиком од пожара и струјног удара.
- Немојте отворати или поправљати уређај нити обављати радове на одржавању. Неовлашћена поправка или растављање поништава гаранцију и може довести до оштећења уређаја, уз ризик од струјног удара.
- Све радове на одржавању треба да обавља квалификовани сервисер у овлашћеном сервису.
- Ако адаптер падне или удари, може доћи до оштећења адаптера, огреботина на кућишту или на други начин узроковати квар производа.
- Адаптер није намењен за употребу од стране деце или особа са ограниченим физичким, чулним или менталним способностима. Користите га само под надзором родитеља или законског старатеља одговорног за безбедност.
- Држите адаптер ван домаћаја деце.
- Прикључна утичница треба да буде близу адаптера на лако доступном месту.
- Забрањено је повлачити кабл за напајање или га чврсто омотати око адаптера за транспорт.
- Држите кабл за напајање даље од извора топлоте и оштрих ивица.
- Када се утврди да је адаптер врућ, одмах га искључите из напајања и оставите да се охлади.
- У конкретном случају пожара, неприхватљиво је гасити прикључени адаптер водом, јер постоји опасност од струјног удара или смрти. Искључите адаптер из зидне утичнице и лаптопа ако је то безбедно или искључите напајање. Гасите електричне уређаје одобреним апаратом за гашење прахом на безбедној удаљености.

## ГАРАНЦИЈА

- 2 године гаранције произвођача.

## ГЕНЕРАЛ



Сигуран производ, у складу са захтевима ЕУ.



Потреба WEEE симбола (прецртана канта за отпад) указује на то да се овај производ не сме третирати као кућни отпад. Правилно одлагање отпадне опреме омогућава избегавање ризика по здравље људи и животну средину, који су резултат могућег присуства опасних супстанци, смеша и компонената у опреми, као и неодговарајућег складиштења и обраде такве опреме. Селективно сакупљање такође омогућава обнављање материјала и компонената од којих је уређај произведен. За детаљне информације о рециклирању овог производа контактирајте продавца код кога сте га купили или локалне власти.



Производ је произведен у складу са европским RoHS стандардом.



Уређај у II класи заштите од струјног удара.



Само за унутрашњу употребу. Не излажите уређај утицају временских услова.



Знак муње унутар троугла означава присуство опасног напона, који се налази испод кућишта уређаја. Може да ствара опасност по живот и здравље корисника.

Наименование производителя, регистрационный номер и адрес	IMPAKT S.A., 0000585900, ul. Stanisława Lema 16, 62-050 Mosina
Идентификатор модели	NZU-2361
Входное напряжение	110 – 240 V
Частота входного переменного тока	50/60 Hz
Выходное напряжение / Выходной ток / Выходная мощность	5V—3A, 9V—3A, 12V—3A, 15V—3A, 20V—3.25A PPS: 3.3-21V—3.25A Total Output Power: 65W Max
Средний КПД в рабочем режиме	80.75%
КПД при низкой нагрузке (10 %)	78.27%
Потребление энергии в режиме холостого хода	0.074W

RU

## ВНИМАНИЕ!

- Перед использованием адаптера питания прочитайте руководство и следуйте инструкциям.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный использованием адаптера питания не по назначению, неправильной эксплуатацией или ремонтом неуполномоченными лицами.
- Перед использованием убедитесь, что конец разъема подходит к вашему устройству и что технические характеристики адаптера питания соответствуют техническим требованиям вашего ноутбука.
- Подключите адаптер питания к розетке с напряжением, соответствующим его техническим характеристикам.
- Перед каждым использованием проверяйте адаптер питания, шнур и розетку на наличие внешних повреждений. При наличии повреждений не используйте адаптер питания.

## УСТАНОВКА

1. Подключите кабель питания к блоку питания, а затем к розетке.
2. Подключите конец USB-C адаптера питания к ноутбуку.

## БЕЗОПАСНОСТЬ

- Адаптер питания нельзя использовать для зарядки устройства, отличного от того, для которого он предназначен.
- Адаптер питания предназначен только для использования в помещении. Не подвергайте адаптер воздействию погодных условий.
- Защищайте адаптер питания от воздействия тепла и влаги (в том числе во время хранения).
- Основание, на котором размещается адаптер, должно быть сухим.
- Не используйте адаптер на легковоспламеняющихся поверхностях или поверхностях, препятствующих вентиляции.
- Затопление / намочание адаптера может привести к короткому замыканию и поражению электрическим током.
- Не вставляйте никакие предметы через щели в корпусе. Это чревато коротким замыканием компонентов, что приведет к риску возгорания и поражения электрическим током.
- Не вскрывайте и не ремонтируйте устройство, а также не проводите техническое обслуживание. Несанкционированный ремонт или разборка приведут к аннулированию гарантии и могут привести к повреждению устройства с риском поражения электрическим током.
- Все работы по техническому обслуживанию должны выполняться квалифицированным специалистом в авторизованном сервисном центре.
- Если адаптер уронить или ударить, это может привести к повреждению адаптера, царапинам на корпусе или иным образом вызвать поломку устройства.
- Адаптер не предназначен для использования детьми или лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями. Используйте его только под присмотром родителей или законных опекунов, отвечающих за безопасность.
- Храните адаптер в недоступном для детей месте.
- Розетка подключения должна находиться рядом с адаптером в легкодоступном месте.
- Запрещается тянуть шнур питания или плотно обматывать его вокруг адаптера при транспортировке.
- Держите шнур питания вдали от источников тепла и острых краев.
- При обнаружении, что адаптер нагрелся, немедленно отсоедините его от источника питания и дайте ему остыть.
- В конкретном случае пожара недопустимо тушить подключенный адаптер водой, так как существует риск поражения электрическим током или смерти. Отключите адаптер от розетки и от ноутбука, если это безопасно, или отключите питание. Тушите электрические устройства с помощью утвержденного порошкового огнетушителя на безопасном расстоянии.

## ГАРАНТИЯ

- Гарантия производителя 2 года.

## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ



Продукт безопасен и соответствует нормам ЕС.



Использование символа WEEE (перечеркнутый мусорный бак) обозначает то, что продукт не может рассматриваться в качестве бытовых отходов. Правильная утилизация использованного оборудования позволяет избежать угроз для здоровья людей и окружающей среды, связанных с возможным наличием в оборудовании опасных веществ, смесей и компонентов, а также неправильного хранения и обработки такого оборудования. Селективный сбор также позволяет перерабатывать материалы и компоненты, из которых изготовлено устройство. Для получения более подробной информации относительно утилизации и переработки продукта, обратитесь в розничный пункт продажи, в котором была совершена покупка или свяжитесь с соответствующим локальным органом власти.



Продукт изготовлен согласно европейской норме RoHS. Нормы были созданы с целью уменьшения количества выбрасываемых электронных и электрических отходов.



Устройство относится ко II классу защиты от поражения электрическим током.



Только для использования внутри помещений. Не подвергайте устройство воздействию атмосферных факторов.



Знак молнии внутри равностороннего треугольника указывает на наличие опасного напряжения, расположенного под корпусом устройства. Оно может представлять опасность для здоровья и жизнь пользователя.

Όνομα κατασκευαστή, αριθμός εμπορικού μητρώου και διεύθυνση	IMPAKT S.A., 0000585900, ul. Stanisława Lema 16, 62-050 Mosina
Αναγνωριστικό μοντέλου	NZU-2361
Τάση εισόδου	110 – 240 V
Συχνότητα εναλλασσόμενου ρεύματος εισόδου	50/60 Hz
Τάση εξόδου / Ρεύμα εξόδου / Ισχύς εξόδου	5V–3A, 9V–3A, 12V–3A, 15V–3A, 20V–3.25A PPS: 3.3-21V–3.25A Total Output Power: 65W Max
Μέση απόδοση κατά τη λειτουργία	80.75%
Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10 %)	78.27%
Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση χωρίς φορτίο	0.074W

GR

## ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Πριν χρησιμοποιήσετε τον προσαρμογέα ρεύματος, διαβάστε το εγχειρίδιο με ακολουθήστε τις οδηγίες.
- Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές που προκαλούνται από τη χρήση του προσαρμογέα ρεύματος που δεν είναι σύμφωνη με την προβλεπόμενη χρήση του, την ακατάλληλη λειτουργία ή την επισκευή από μη εξουσιοδοτημένα άτομα.
- Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι το άκρο του συνδέσμου ταιριάζει στη συσκευή σας και ότι οι προδιαγραφές του τροφοδοτικού είναι σύμφωνες με τις τεχνικές απαιτήσεις του φορητού υπολογιστή σας.
- Συνδέστε τον προσαρμογέα ρεύματος σε πρίζα με τάση συμβατή με τις προδιαγραφές του.
- Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε τον προσαρμογέα ρεύματος, το καλώδιο και την πρίζα ρεύματος για σημάδια εξωτερικής ζημιάς. Εάν έχει υποστεί ζημιά, μην χρησιμοποιείτε τον προσαρμογέα ρεύματος.

## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

1. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στο τροφοδοτικό και μετά σε μια πρίζα δικτύου.
2. Συνδέστε το άκρο USB-C του τροφοδοτικού στο φορητό σας υπολογιστή.

## ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Ο μετασχηματιστής ρεύματος δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για τη φόρτιση άλλης συσκευής εκτός από αυτή για την οποία έχει σχεδιαστεί.
- Ο προσαρμογέας ρεύματος έχει σχεδιαστεί μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Μην εκθέτετε τον προσαρμογέα στις καιρικές συνθήκες.
- Προστατεύετε τον προσαρμογέα τροφοδοσίας από τη θερμότητα και την υγρασία (συμπεριλαμβανομένης της αποθήκευσης).
- Το υπόστρωμα στο οποίο τοποθετείται ο προσαρμογέας πρέπει να είναι στεγνό.
- Μην χρησιμοποιείτε τον προσαρμογέα σε εύφλεκτες επιφάνειες ή σε επιφάνειες που εμποδίζουν τον εξαερισμό.
- Η πλημύρα / το βρέξιμο του προσαρμογέα μπορεί να οδηγήσει σε βραχυκύκλωμα και ηλεκτροπληξία.
- Μην εισάγετε αντικείμενα μέσα από τα κενά της θήκης. Κάτι τέτοιο ενέχει τον κίνδυνο βραχυκύκλωματος των εξαρτημάτων, με αποτέλεσμα τον κίνδυνο πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.
- Μην ανοίγετε ή επισκευάζετε τη συσκευή και μην εκτελείτε εργασίες συντήρησης. Η μη εξουσιοδοτημένη επισκευή ή αποσυρμαμολόγηση ακυρώνει την εγγύηση και μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή, με κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Όλες οι εργασίες συντήρησης πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένο τεχνικό αέρβιο σε εξουσιοδοτημένες εγκαταστάσεις αερίβιο.
- Εάν ο προσαρμογέας πέσει ή χτυπηθεί, μπορεί να προκληθεί ζημιά στον προσαρμογέα, να γρατσουνιστεί η θήκη ή να προκληθεί με άλλο τρόπο αστοχία του προϊόντος.
- Ο προσαρμογέας δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά ή άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες. Χρησιμοποιήστε τον μόνο υπό την επίβλεψη γονέα ή νόμιμου κηδεμόνα που είναι υπεύθυνος για την ασφάλεια.
- Φυλάξτε τον προσαρμογέα μακριά από παιδιά.
- Η υποδοχή σύνδεσης πρέπει να βρίσκεται κοντά στον προσαρμογέα σε εύκολα προσβάσιμο σημείο.
- Απαγορεύεται να τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας ή να το τυλίγετε σφιχτά γύρω από τον προσαρμογέα για τη μεταφορά.
- Κρατήστε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από πηγές θερμότητας και αιχμηρές άκρες.
- Εάν διαπιστωθεί ότι ο προσαρμογέας είναι καυτός, αποσυνδέστε τον αμέσως από την παροχή ρεύματος και αφήστε τον να κρυώσει.
- Στη συγκεκριμένη περίπτωση πυρκαγιάς, είναι απαράδεκτο να σβήνετε έναν συνδεδεμένο προσαρμογέα με νερό, καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή θανάτου. Αποσυνδέστε τον προσαρμογέα από την πρίζα και από τον φορητό υπολογιστή, εάν αυτό είναι ασφαλές, ή διακόψτε την παροχή ρεύματος. Σβήστε τις ηλεκτρικές συσκευές με έναν εγκεκριμένο πυροσβεστήρα σκόνης σε ασφαλή απόσταση.

## ΕΓΓΥΗΣΗ

- 2 године гаранције произвођача.

## ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ



Ασφαλές προϊόν, σε συμμόρφωση με τις απαιτήσεις της Ε.Ε

Η χρήση του συμβόλου WEEE (διαγραμμένος κάδος απορριμμάτων) δηλώνει ότι, δεν μπορείτε να αντιμετωπίσετε αυτό το προϊόν ως οικιακό απόβλητο. Η σωστή απόρριψη του παλιού εξοπλισμού συμβάλει στην αποτροπή πιθανώς αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και τη δημόσια υγεία, που προκύπτουν από την πιθανή παρουσία επικινδύνων ουσιών, μειγμάτων και εξαρτημάτων, καθώς και την ακατάλληλη αποθήκευση και επεξεργασία αυτού του εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή επιτρέπει επίσης την ανάκτηση υλικών και εξαρτημάτων από τα οποία κατασκευάστηκε η συσκευή. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικού εμπορίου από όπου αγοράσατε το προϊόν ή τις τοπικές αρχές.



Αυτό το προϊόν κατασκευάζεται σύμφωνα με το ευρωπαϊκό πρότυπο RoHS.



Η συσκευή κατατάσσεται στην κατηγορία προστασίας II έναντι ηλεκτροπληξίας με ηλεκτρικό ρεύμα.



Μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες.



Το σύμβολο του κεραυνού μέσα σε ισόπλευρο τρίγωνο, ειδοποιεί για την παρουσία επικινδύνου τάσης που βρίσκεται κάτω από το περίβλημα της συσκευής. Μπορεί να αποτελέσει απειλή για την υγεία και τη ζωή του χρήστη.



WWW.**NATEC-ZONE**.COM

